

#2670

P/5724

SENADO
REPUBLICA DOMINICANA

Vumo 5/39

Proy de ley por medio del cual se operan diversas transferencias en la ley de Gastos Públicos en favor de las Secretarías de Ode Relaciones Exteriores, de Comunicaciones y Obras Públicas, de Sanidad y Beneficencia y Dirección Nat. de Obras Públicas.

6 Papejas

Ciudad Trujillo, D.S.D.,
Junio 7, 1939.-

00428

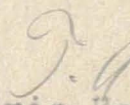
Señor
Doctor Jacinto B. Peynado,
Hon. Presidente de la República,
Ciudad Trujillo.-

Honorable Señor Presidente:

Tengo el honor de avisar a usted recibo de su mensaje # 3780 de fecha 5 de junio del corriente y del proyecto de ley por cuyo medio se operan diversas transferencias en la ley de gastos públicos vigente, en favor de las Secretarías de Estado de Relaciones Exteriores, de Comunicaciones y Obras Públicas, de Sanidad y Beneficencia y Dirección General de Obras Públicas.

Pláceme participarle que el Senado aprobó dicho proyecto y lo remitió a la Cámara de Diputados, para los fines constitucionales.

Con sentimientos de la más distinguida consideración, saludo a usted muy atentamente.


Porfirio Herrera,
Presidente del Senado.

NR/

P/5725



PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA

Núm. 06780

Ciudad Trujillo,
Distrito de Santo Domingo,
5 de junio de 1939.-

Señor
Presidente del Senado,
C i u d a d.

Señor Presidente:

En ejercicio de la atribución que me confiere el inciso (b) del artículo 34 de la Constitución de la República, me permito someter a la deliberación de las Cámaras Legislativas el anexo proyecto de ley por medio del cual se operan diversas transferencias en la ley de gastos públicos vigente.

Dichas transferencias tienen por objeto proveer los fondos necesarios para el aumento de las apropiaciones de los símbolos G-30120-A, G-10494-A, G-31849-E y G-31372-E.

Dios, Patria y Libertad!


Jacinto B. Peynado.

01/5724



CAMARA DE DIPUTADOS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

PRESIDENCIA

376

Ciudad Trujillo,
Distrito de Santo Domingo,
10 de Junio de 1939.

Señor
Presidente del Hon. Senado,
CIUDAD.

Señor Presidente:

Junto con su atento oficio Núm. 427, fechado en 7 de los corrientes, se recibió en esta Cámara de Diputados el proyecto de ley, sobre transferencias de fondos en la actual Ley de Gastos Públicos, Capítulo VI, IX, IX-1, X, y XII, (Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores, Comunicaciones y Obras Públicas, Sanidad y Beneficencia y Dirección General de Obras Públicas; y me place participar a usted que dicho proyecto de ley ha sido aprobado por este Alto Cuerpo y remitido al Poder Ejecutivo para los fines constitucionales.

Saluda a usted muy atentamente,

Arturo Pellerano Sarda,
Presidente de la Cámara de Diputados.

je

61/570x

00427

Ciudad Trujillo.
Distrito de Santo Domingo,
Junio 7, 1939.-


Señor
Presidente de la Hon.Cámara de Diputados,
Ciudad Trujillo.-

Señor Presidente:

Aprobado por el Senado, pláceme remitir a usted, para los fines constitucionales, el proyecto de ley por medio del cual se operan diversas transferencias en la ley de gastos públicos vigente, en favor de las Secretarías de Estado de R. Exteriores, de Comunicaciones y Obras Públicas, de Sanidad y Beneficencia y Dirección Gral. de Obras Públicas.

Para mayor ilustración de esa Hon. Cámara, remito a usted copia del mensaje #6730 enviado por el Poder Ejecutivo.

Saludo a usted muy atentamente,


Porfirio Herrera,
Presidente del Senado.

NR/

81/57403



EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

DECLARADA DE URGENCIA HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO UNICO:- Se autorizan las siguientes transferencias dentro de los fondos generales de la Ley de Gastos Públicos para 1939:

CAPITULO VI.
SECRETARIA DE E. DE RELACIONES EXTERIORES.

30157 LEGACION EN EL BRASIL:

G-30157-A Servicios Personales: \$ 760.00

CAPITULO IX
SECRETARIA DE E. DE COMUNICACIONES Y OBRAS PUBLICAS.

32120 ADMINISTRACIONES Y AGENCIAS DE CORREOS Y TELEGRAFOS:

G-32120-C Adquisición de Propiedades: \$ 215.00

32100 SERVICIOS DE COMUNICACIONES:

G-32100- Acarreo de Correspondencia: 185.00 400.00

CAPITULO X.
SECRETARIA DE E. DE SANIDAD Y BIENEFICENCIA:

10499 OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:

G-10499-A Servicios Personales: \$ 150.00

31340 LABORATORIO NACIONAL:

G-31340-A Servicios Personales: 3.07

G-31340- Para mantenimiento y atenciones del laboratorio 275.00

G-31340-C Adquisición de Propiedades: 323.14

31401 HOSPITAL PADRE BILLINI:

G-31401-A Servicios Personales: 1,000.00

31406 MANTENIMIENTO PADRE BILLINI:

G-31406-A Servicios Personales: 75.00

31411 HOSPITAL LA HUMANITARIA:

G-31411-A Servicios Personales: 370.84





EL CONGRESO NACIONAL
EN HONOR DE LA REPUBLICA

SENADO DE LA REPUBLICA

3^a LEGISLATURA. Sesión de 1939

REGISTRADA AL No 136

en el folio del libro letra.....

No. de asientos de Leyes, Resoluciones

y Decretos votados por el Senado

y consta de

hojas escritas en máquina á razón de dos

espacios interlineares.

Ciudad Trujillo, D. R., de 1939

Jefe de las Oficinas del Senado.



CONGRESO NACIONAL



Ley de Transferencias de fondos en la Ley de Gastos Públicos. PAG. No. 2

| | | |
|-----------|---------------------------------------|----------------------|
| 31414 | <u>HOSPITAL RICARDO LIMARDO:</u> | |
| G-31414-A | Servicios Personales: | \$ 370.84 |
| 31404 | <u>HOSPITAL VENTURA RICARDO:</u> | |
| G-31404-A | Servicios Personales: | 105.00 |
| 31426 | <u>HOSPITAL DE NIÑOS RAMFIS:</u> | |
| G-31426-A | Servicios Personales: | 62.00 |
| 31372 | <u>SERVICIOS DE SANIDAD NACIONAL:</u> | |
| G-31372-A | Servicios Personales: | 2.917.60 \$ 5.652.49 |

CAPITULO XII.
PODER JUDICIAL.

| | | |
|-----------|--------------------------------------|--------------------|
| 30204 | <u>CARCELES PROVINCIALES:</u> | |
| G-30204-E | Construcciones y Mejoras Permanentes | 3.000.00 |
| | | <u>\$ 9.812.49</u> |

Al: CAPITULO VI

SECRETARIA DE E.DE RELACIONES EXTERIORES:

| | | |
|-----------|---|--------|
| 30120 | <u>LEGACION EN ALEMANIA, HUNGRIA Y CHECOSLOVAQUIA</u> | |
| G-30120-A | Servicios Personales: | 760.00 |

CAPITULO IX

SECRETARIA DE E.DE COMUNICACIONES Y OBRAS PUBLICAS .

| | | |
|-----------|------------------------------|--------|
| 10494 | <u>SECRETARIA DE ESTADO:</u> | |
| G-10494-A | Servicios Personales: | 400.00 |

CAPITULO IX-1
DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS:

| | | |
|-----------|---------------------------------------|----------|
| 31849 | <u>EDIFICIOS PUBLICOS:</u> | |
| G-31849-E | Construcciones y Mejoras Permanentes: | 8.250.09 |

CAPITULO X
SECRETARIA DE E.DE SANIDAD Y BENEFICENCIA:

| | | |
|-----------|---|--------------------|
| 31372 | <u>SERVICIO DE SANIDAD NACIONAL:</u> | |
| G-31372-A | Construcciones y Mejoras Permanentes del Servicio de Sanidad Nacional | 402.40 |
| | | <u>\$ 9.812.49</u> |

Dada en la sala de sesiones del Senado, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los siete días del mes de junio del año mil novecientos treinta y nueve, año 96 de la Independencia y 76 de la Restauración.

SECRETARIOS: PRESIDENTE:



EL CONGRESO NACIONAL
EN HONOR DE LA REPUBLICA

SENADO DE LA REPUBLICA

3^a LEGISLATURA. Sesión de 1939

REGISTRADA AL No 136

en el folio del libro letra.....

No. de asientos de Leyes, Resoluciones

y Decretos votados por el Senado

y consta de

hojas escritas en máquina á razón de dos

espacios interlineares.

Ciudad Trujillo, D. R., de 1939

Jefe de las Oficinas del Senado.



EL CONGRESO NACIONAL
 EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO UNICO: Se autorizan las siguientes transferencias dentro de los fondos generales de la Ley de Gastos Públicos para 1939:

| | | |
|-----------|---|----------------------|
| Del: | <u>CAPITULO VI.</u> | |
| | <u>SECRETARIA DE E. DE RELACIONES EXTERIORES.</u> | |
| 30157 | <u>LEGACION EN EL BRASIL:</u> | |
| G-30157-A | Servicios Personales: | \$ 760.00 |
| | <u>CAPITULO IX.</u> | |
| | <u>SECRETARIA DE E. DE COMUNICACIONES Y OBRAS PUBLICAS.</u> | |
| 32120 | <u>ADMINISTRACIONES Y AGENCIAS DE CORREOS Y TELEGRAFOS:</u> | |
| G-32120-C | Adquisición de Propiedades: | \$ 215.00 |
| 32100 | <u>SERVICIOS DE COMUNICACIONES:</u> | |
| G-32123- | Acarreo de Correspondencia: | <u>185.00</u> 400.00 |
| | <u>CAPITULO X.</u> | |
| | <u>SECRETARIA DE E. DE SANIDAD Y BENEFICENCIA:</u> | |
| 10499 | <u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u> | |
| G-10499-A | Servicios Personales: | \$ 150.00 |
| 31340 | <u>LABORATORIO NACIONAL:</u> | |
| G-31340-A | Servicios Personales: | 3.07 |
| G-31340- | Para mantenimiento y atenciones del Laboratorio | 275.00 |
| G-31340-C | Adquisición de Propiedades: | 326.14 |
| 31401 | <u>HOSPITAL PADRE BILLINI:</u> | |
| G-31401-A | Servicios Personales: | 1,000.00 |
| 31406 | <u>MANICOMIO PADRE BILLINI:</u> | |
| G-31406-A | Servicios Personales: | 72.00 |
| 31411 | <u>HOSPITAL LA HUMANITARIA:</u> | |
| G-31411-A | Servicios Personales: | 370.84 |
| 31414 | <u>HOSPITAL RICARDO LIMARDO:</u> | |
| G-31414-A | Servicios Personales | 370.84 |

#2.

| | | | |
|-----------|---------------------------------------|-----------------|-------------|
| 31404 | <u>HOSPITAL VENTURA RICARDO:</u> | | |
| G-31404-A | Servicios Personales: | \$ | 105.00 |
| 31426 | <u>HOSPITAL DE NIÑOS RAMFIS:</u> | | |
| G-31426-A | Servicios Personales: | | 62.00 |
| 31372 | <u>SERVICIOS DE SANIDAD NACIONAL:</u> | | |
| G-31372-A | Servicios Personales: | <u>2,917.60</u> | \$ 5,652.49 |

CAPITULO XII.
PODER JUDICIAL.

| | | | |
|-----------|---------------------------------------|--|--------------------|
| 30204 | <u>CARCELES PROVINCIALES:</u> | | |
| G-30204-E | Construcciones y Mejoras Permanentes: | | <u>3,000.00</u> |
| | | | \$ <u>9,812.49</u> |

Al: CAPITULO VI.
SECRETARIA DE E. DE RELACIONES EXTERIORES:

| | | | |
|-----------|--|--|-----------|
| 30120 | <u>LEGACION EN ALEMANIA, HUNGRIA Y CHECOESLO-VAQUIA:</u> | | |
| G-30120-A | Servicios Personales: | | \$ 760.00 |

CAPITULO IX.
SECRETARIA DE E. DE COMUNICACIONES Y OBRAS PUBLICAS.

| | | | |
|-----------|------------------------------|--|--------|
| 10494 | <u>SECRETARIA DE ESTADO:</u> | | |
| G-10494-A | Servicios Personales: | | 400.00 |

CAPITULO IX-1.

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS:

| | | | |
|-----------|---------------------------------------|--|----------|
| 31849 | <u>EDIFICIOS PUBLICOS:</u> | | |
| G-31849-E | Construcciones y Mejoras Permanentes: | | 8,250.09 |

CAPITULO X.
SECRETARIA DE E. DE SANIDAD Y BENEFICENCIA:

| | | | |
|-----------|---|--|--------------------|
| 31372 | <u>SERVICIO DE SANIDAD NACIONAL:</u> | | |
| G-31372-E | Construcciones y Mejoras Permanentes del Servicio de Sanidad Nacional | | <u>402.40</u> |
| | | | \$ <u>9,812.49</u> |

DADA etc.